

学习汉字的问题：以尼日利亚学生为例

Ifeanyi Sunny Odinye, PhD
Department of Chinese Studies,
Nnamdi Azikiwe University, Awka
Email: is.odinye@unizik.edu.ng

摘要

最近将技术设备引入教育学习极大地提高了许多学术研究领域的学习能力，特别是在语言学习方面。汉字语言由于其与英语、法语等其他语言完全不同的书写性质，长期以来一直成为许多外国学生学习该语言的障碍。汉语由汉字组成，汉字具有形、音、义三个复合词。对于不熟悉汉字库或标志音节书写系统的外国学习者来说，汉字书写素养的发展过程比学习英语等第二语言读写能力要困难得多。研究发现了中国学生在学习汉字时经常遇到的问题，以及通过部首习得、不断书写汉字、传统和新媒体的汉字习得方法来解决汉字这些问题的最佳策略，详细说明多模态技术如何结合计算语言学可能会为汉字学习者提供更多的解决方案，例如汉屏精简版，普莱科，培养中文。

介绍

中国作为一个国家，在历史、文化、经济和政治上都具有重要意义。中国的历史可以追溯到公元前 2100 年，占世界总人口的 18.8%，按总体 GDP 衡量是世界第二大经济体，中国的形象和中国文化影响力继续增长 (Starr, 2009 年)。随着中国崛起成为一个经济大国，汉语在全球范围内使用于英语之后。网民从 2011 年的 5500 万逐渐减少到 2013 年的 3600 万左右，这表明网民正在从英文转向中文。它还预测，从现在开始，中文互联网用户的数量将很快超过英语互联网用户 (Liao, 2015)。这表明，在不活跃的汉语使用者中学习汉语已经变得很流行。

2019 年，在尼日利亚，公民 Odinye 对学习汉语的兴趣越来越大。由于这些和其他原因，在非洲，尤其是在尼日利亚，尤其是在伊博语使用者中，学习汉语的互联网不断增加。虽然学习任何语言都需要付出很大的努力，但对于习惯于英语和伊博语等音节书写系统的学习者来说，学习像中文这样的基于字符或表意的语言可能尤其具有挑战性。随着许多国际学习者学习中文的追求，汉字写作仍然是获得语言可行性的一个弱点，了解与汉字学习相关的问题并提出解决方案仍然是参与的重要目标并成为本次研究的成果。

早在 600 年前，经过 25 个朝代，汉字已经演变为数十亿人的主要书面交流形式。中文阅读和写作涉及 20,000 多个不同的字符，其中 7000 多个字符构成了一个典型的学术词汇，其中包含 25000 个最常用的字符，可以阅读小说、教科书、文章和报纸以及日常书面交流。中国的语言文字与中华文明的历史一样悠久。因此，中国文化确实是汉字不可缺少的一部分。这也是汉字无法被汉语拼音替代的原因。

汉字主要是象形文字和表意文字，它们以书面形式代表实物思想。虽然某些字符或字符特征提供了发音线索，但没有一对一的脚本来发音对应。汉语拼音系统是 1950 年代开发的，它有助于在语言习得过程的早期阶段为外国汉语学习者提供支持。拼音非常有用，它也被中国小学生采用，以支持他们的文学之路。汉

字是汉字书写系统中最小的有意义单位，由笔画组成的部首组合而成 (Wong et al, 2013)。根据 (Lu Meng 和 Tam 2014)，有 8 个基本部首用于生成 44 个附加部首形状，用于根据笔顺和部首位置等关系书写原则构建 7000 个常用字。笔画是书写系统的基本线条，部首或根字符是通过基于设定规则的笔画组合创建的。部首为字符的含义和发音提供线索。有的只有一个部首的字叫简字，如口口，有多个部首的叫复合字，如 chi 乞吃，读作 chi，由字根 kou 组合而成。口 (嘴) 和乞。(求) kou 口 口 用作与口有关的字左边的部首。(Beg) 发音为 qi，位于字符 吃 (eat) 的右侧，以提供语音提示，指示 吃 (eat) 与 乞 (eat) 具有相同的韵母“i”，但声调不同。部首讠表示与言语或文字有关，有助于在语义上解释字符，例如说 (说话或解释) 话 (词，方言)，豸 部首处理动物，如 gou 狗 [dog] 狮子 shizi (狮子)。反之，一些部首如可 ke，用在右侧时，表示整个字的读音中带有“e”“饿音”。但是，就词组而言，大部分汉字都是自由词素，大部分需要组合成词和词组。使用汉字与其他汉字共同构成单词和短语的能力正集中于用书面汉语进行交流。例如，一年中的月份是根据 1-12 和月 (月) 的字符来写的，一月是一月一月，四月是四月四月等等。在此，编写一年中的月份是基于对如何通过上下文和并置以及单个字符的含义一起使用字符来表达想法的综合理解。此外，中文写作在单词和短语的识别变得更加复杂之间没有空间，没有明确的信号来表明一个单词何时结束，另一个单词何时开始。由于书写系统的复杂性，汉字学习是一个复杂的、多层次的过程，需要付出努力、解释和时间来获得。一些字符有一个语音部首成分，可以提供有关字符发音的线索；然而，随着汉语的发展，导致汉字的发音不再像其语音部首组件那样发音。因此，这给学习者在记住汉字的发音方面带来了更多的问题，他们需要记住和学习才能完全读写中文 (Sung and Wu, 2011)。然而，要使外国汉语学习者能够进行汉字输入，需要具备一定数量的汉字读写能力，这对他们来说是一个挑战。汉语作为声调语言是学习者面临的挑战之一，所有这五个声调都用无声调来区分发音相同的字符。例如，汉字，因此学习汉语声调知识对于理解 and 生产汉语口语是必不可缺的 (Liu et al, 2011)。与音调相关的另一个挑战是大量相同的语音模式以及它们的含义。例如，有 14 个字符与第四声的 /li/ 发音相同，每个字符都有不同的含义 (Wang, 1998)。这种情况会使学习者更加困惑。因此，学习者需要有足够的字符知识才能在特定的上下文中使用正确的字符 (Sung, 2014)。

此外，有些字符由于具有多重含义和不同的发音而仍然很难理解，但是这些字符可能会导致在句子中出现该特定字符时难以理解该字符的实际含义，例如还海，[仍然]，也可以表示还欢[归还某物]。这两个字符相同，但具有不同的声音和含义。汉语拼音使用 26 个英文字母中的 25 个，而伊博语有 36 个字母，一些字母组合在一起，如 kp、gb、gw、sh、ch 等，虽然有些汉语拼音字母与伊博字母有一些相似之处，但不同的声音，例如 ch, sh，但发音不同。汉字中的地形描述使外国人学习汉字的字形更加混乱，这给学习语言带来了悲惨的困难，但随着学习语言过程中提出的许多技术的发明，证明了所面临的困难。由学习者。然而，当你开始学习角色时不要失去注意力，但不要试图学习所有东西，这一点很重要。

问题陈述

几十年前，在毛泽东的“全国通报”期间，汉字已经进行了几次改革，中国文字改革委员会提出了六种备选方案供毛考虑；四个基于汉字，一个基于西里尔字母，一个基于拉丁字母。尽管在他去世前三年的 1973 年，他在一次涉及自己、亨利·基辛格和周恩来的交流中重申了对汉字的反对意见，他说中文还不错，但汉字不好。保留毛泽东强行淘汰的汉字，遭到了支持中国文字系统基本改革的中国最重要的语言学家王立的

阻止。由于汉语对外界的重要性，他们不断在汉字书写上进行许多改革，以使外国学习者更加热衷于学习他们的语言，从而为中华人民共和国的对外知名度让路中国，使他们的经济更受欢迎，获得更多的世界认可和权力。

学习的目的和意义

这部作品将批判性地探讨许多外国人，尤其是在 Nnamdi Azikiwe 大学的尼日利亚学生在学习汉字表意样式或图案时遇到的困难。此外，能够学习新的系统方法来克服学习字符的障碍。有了这个，研究将只集中于为已建立的研究问题提供答案和解决方案。随着国际上对汉语学习兴趣的增加，以及技术的进步，中国政府为解决汉字书写问题提供了许多解决方案，以使学习者易于理解。因此，学生认为汉字学习是乏味、耗时和劳动密集型的 (Tse Marton et al, 2007)。但随着新的适当解决方案和技术设备的到位，有助于减轻学习汉字的压力。

这项研究将对有关易于学习书写字符的领域的知识做出另一项贡献，突出在某些可能难以理解的领域中适应的方法。但是，本研究的成果将作为外国学习汉字的学者对这些崇高的学者的工作进行考察的参考。为了在尼日利亚的每所大学，特别是 Nnamdi Azikiwe 大学 Awka 都有优秀的中文演讲者。该研究还将进一步引起人们对汉语及其书写公式的重要性的关注。它还将描绘其对中尼关系的增长和发展做出的巨大贡献，包括两国的文化、经济、教育和社会效益。因此，在本研究结束时将产生的好处是：经过多种建议的解决方案，它将引起更多的兴趣并鼓励外国汉语学习者将汉字视为其学习生涯中的最终写作形式。它将帮助学生和汉字学习者，特别是 Nnamdi Azikiwe 大学 Awka 孔子学院，他们希望进一步研究这一主题。该研究将促进两国之间的教育、经济、文化价值。该研究将通过作品中的字符改革和之后的其他步骤大纲来帮助更多地理解语言。

假设

本研究表明，汉字的特性对初学外籍英语汉语学习者的汉字意义的习得有显著影响。在视觉复杂性方面，本研究表明，笔画少的汉字通常比笔画多的汉字更容易获得。这一发现与 (Kuo et al, 2014) 一致。虽然用汉语拼音学习汉语单词和汉字更容易学习和发音，但汉语汉语拼音帮助学习者在海外学习者使用的现有技术材料中的字符发音、声音、语义以及汉字书写输入。该研究还回顾了无论视觉复杂程度如何，部首字符识别对外国学习者都比一些没有部首的字符更有效。但总而言之，研究每个字的书写形式背后的推理是学习汉字的最有效方法。

方法

在这项研究工作的探索中，其有效的方法论定性方法是图书馆的使用。尽管尼日利亚图书馆没有足够的材料来解决这个特定的主题研究课题。材料的主要来源仍然是在线材料，来自不同作者的国际出版物，文章，调查，由外国导师通过他们的一些在线相关出版物协助。将查阅这些材料，以在内容分析背景下证实和支持这项研究工作。

文献综述

汉语与英语完全不同，不采用字母系统，而汉字则倾向于使用象形文字系统。鉴于全球汉语学习者的急剧增长以及对汉语读写能力发展的跨语言研究的需要，本研究借鉴了视觉复杂性效应 (Su 和 Samuel,

2010) 和双重编码处理 (Sadoski 和 Paivio, 2013) 理论和调查。角色属性的影响, 即视觉复杂性和激进存在对角色获取的影响。

个体学习者激进意识差异与性格习得之间的关系。参与者包括美国青少年英语初级汉语学习者 (Kuo et al, 2014); 新字符获取任务用于研究获取新字符含义的过程。结果表明; 具有部首且视觉复杂度较低的字符比没有部首且视觉复杂度较高的字符更容易获得。然而, 本研究旨在填补这一空白, 重点关注非母语青少年汉语初级学习者的汉字习得。在过去的 20 年里, 对中国文学习得的研究急剧增加 (Shu 和 Anderson, 1997)。 (纳吉等人, 2002 年); (帕卡德等人 2016); (Wu et al, 2009), 与更广泛系统的字母语言相比, 在视觉配置以及声音、意义和字素之间的对应关系方面存在很大差异。此外, 字符的发音可能彼此不同, 因为它们共享相同的语音成分, 而不是在含义范围内表现出相似性。这对学习汉字来说是一个巨大的挑战, 因为需要花费大量的时间和精力来记住和记住构成每个汉字的笔画和组成部分。这些任务对在进一步学习汉字之前缺乏笔画和汉字组成知识的学习者有认知要求 (Lee and Kalyuga, 2011)。这是因为字符的少量增减或会造成书写错误。除此之外, 一个字符与其发音之间缺乏联系使得汉字学习更加困难 (Sung and Wu, 2011)。因此, 部首表示字义, 而原音的音素表示字的读音, 虽然不知道字义, 但字的表意部分表现出某种规律, 某些部首可以给出线索或提示。意思是, 例如部首 氵 的字, 提示他们多与水有关, 而部首 心 的字。主要与人类心理有关 (Zhang, 2011)。构词是指将字符与其他字符一起使用以生成单词和短语以构建书面文本的能力 (Shen, 2013)。处理发音、视觉呈现和语义之间关系的图形连接。尽管与汉字教学和习得相关的教学方法和学习策略不同, 但大多依赖死记硬背和机械重复。因此, 学生认为汉字学习是乏味、耗时和劳动密集型的 (Tse, Marton, 2007)。这样, 学生需要逐笔手写字符, 同时说出或思考每个字符重复此过程, 直到他们能够从记忆中识别或再现字符 (Tse et al, 2007)。促进性格学习的教学策略涉及材料组织、呈现和应用 (Shen, 2013)。语义部首表示一个字符的含义, 语音分量表示该字符的发音 (Hoosain, 1991); (陈等人, 1996)。有的部首可以是独立的字, 单独存在, 有的部首是从属的, 只能出现在其他字中或与其他字一起出现; 例如, 字 骑 qi (骑) 中的语义部首 马 ma (马), 它本身就是一个独立的字。而 人 (人)、伯 (叔) 的部首, 则必须与其他成分结合才能形成一个字。同样, 根据 (Tong et al, 2009), 大量汉字共享相同的部首, 这些汉字通常在含义上相关, 属于同一语义类别。例如 骑 qi (骑) 驴 lu (驴) 骡 luo (骡)。都与 马 horse 同部首。这些字所共有的语义特征比较明显, 因此称为部首透明字。然而, 大约 70% 教给初学者的汉字是激进透明的 (Shu et al, 2003)。汉语有大量的语素, 许多同音异义词, 如 四 似 寺 寺 寺 等字, 同音同调, 但各有千秋。以具有不同含义的不同字符表示。尽管以意义和字符为中心的组织都具有强大的力量, 但死记硬背和自动回忆仍然是教授和学习汉字最受重视的方法 (Zhao 和 Jiang, 2002)。 (Zhao and Jiang, 2002), 非母语和外语学习者使用的四种认知策略是: 遵循笔顺、将音与字联系起来、注意字形、理解部首和频繁使用学过的字。元认知策略包括分析书写错误和制定学习计划, 以使字符学习成为一种声调语言, 这是学习者面临的挑战之一。

汉字

汉字, 又称汉字, 是世界上最早的文字形式, 距今已有 5000 多年的历史。汉字语言与中国文化有着密切的关系, 因此在形、音、读、义上都非常复杂。学者们已经确定了汉语的许多特征, 这些特征有助于以英语为母语的外国人所面临的学习挑战。汉字书写已成为汉语学习者尤其是英语国家外国人的障碍和障

碍。汉字书写主要基于标志音节、象形、部首书写系统，书面汉语的读写能力的发展过程比学习像英语这样的第二语言读写的障碍要大得多。尽管最近学者们提出了一些更有效的策略，这些策略是可行的，以使外国人学习汉字更容易吸收和理解汉字。作为外语学习者，在学习汉字的第一阶段，当然感觉更像是画汉字而不是写字。不同之处是深刻的，如果你写你，你使用某些书面符号根据明确定义的约定（书面语言）来传达意义，但是当你画画时，即使你以某种方式传达意义，约定也少得多严格定义。因此，对于每个初学者来说，主要的问题是记住字符，记住它们是如何写的，它们是什么意思以及它们是如何发音的。这是一个人有时需要在内部做得更好的事情。仅仅学习一个字符是不够的，你需要知道它与你已经学过的其他字符有什么不同或相似之处。汉字拼音汉语拼音向汉语学习者介绍，以帮助学习者汉字发音。自汉语学习中引入拼音以来，它使外国学生更容易理解汉字，使汉语单词的发音成为可能。随着汉语引起了世界各地人们学习汉语的关注。在 1980 年之后的几十年里，许多研究人员讨论了为提高汉字学习而需要采取的解决方案。因此，特别是在非洲和尼日利亚，中国政府和孔子学院都采取了许多措施。各州的大学已经建立了各种设施，使外国学习者能够适应汉字书写和语言交流。由于教育技术的发展，汉语受到了许多外国学习者的欢迎，由于系统中注入了新的技术辅助，使汉字和口语的学习更加顺畅，因此不考虑以前在学习语言时遇到的一些困难。；像
将计算机辅助引入汉字学习材料的呈现、强化和评估。

让汉语人才进入各学派，有效影响笔画和读音的真实知识。在角色学习中结合图形视觉材料、文字、音乐、视频和动画。与阵型和每次学习环境创造一对一的学习环境，促进更多的汉字练习。万维网和在线交流工具，可以与老师和朋友联系，有助于学习汉字。

使用 hanping lite、train Chinese、pleco 等应用程序以及 android 手机、笔记本电脑等其他设备有助于轻松学习和理解字符 (Suneetha Yedla, 2013)

汉字很难记住，但只要能记住汉字的发音和结构，就需要借助计算机辅助打字、拼音和其他技术设备。随着互联网连接的进步，他们可以使用 facebook、微信和 whatsapp 与朋友交流，这有助于学习汉字书写。此外，经常练习将有助于长期记忆汉字的发音、结构和意义 (Zhang, 2011)

研究方法论

本章将重点介绍用于获取和分析数据的过程。本研究的研究方法在以下小标题下讨论：研究设计、研究领域、研究人群、研究仪器和仪器验证、数据收集方法和数据分析程序。

本研究采用的研究设计是调查研究设计。根据 (Bearden et al, 2003) 的研究设计类型，包括一组人或项目被认为是整个组的代表。采用这种方法是因为调查涉及找出外语学生的感知问题。采用这种研究方法，有必要考察学生对汉字学习困难、部首及其读音的高度和看法。

该研究是在 Nnamdi Azikiwe 大学 Awka 进行的。该大学位于尼日利亚东部的阿南布拉州。该研究的重点是位于 Nnamdi Azikiwe 大学 Awka 的孔子学院。研究人群由 Nnamdi Azikiwe 大学孔子学院组成。非常优秀的孔子学院学生群体使用问卷进行了展示，该问卷分发给了孔子学院的 75 名学生。采用简单的随机抽样技术选择参与研究的孔子学院学生。

本研究中数据收集的研究工具是带有封闭式问题的结构化问卷。与其他数据收集工具相比，调查问卷是从大量人群中收集数据的简单实用的方法 (O Maley 和 Chamot, 1990 年)。此外, (Oppenheim, 1993) 指出, 使用问卷作为工具的原因是它需要的时间少, 没有冗长的写作, 易于处理, 便于群体比较, 并且有助于检验特定假设。Likert 量表项目被定义为确定意见和态度的有用和有效的方法 (Turner, 1993)。问卷分为两部分; A 部分包含受访者的口统计特征, 而 B 部分包含主要问题。每个问题都包含三列—是、否和未决定, 要求受访者从列出的选项中打勾。问卷的回答都旨在提供有关参与学生对研究问题的态度和观点的信息, 这将对研究人员有用。

确保该仪器测量适当的结构, 问卷中的所有项目都由项目主管 Ifeanyi Odinye 博士仔细检查和验证, 他进行了必要的更正, 从而修改了问卷。随后, 它还在孔子学院进行了一次讲座, 他们也对项目提出了建设性的建议。

数据收集方法

采用简单的随机抽样技术选择参与研究的孔子学院学生。孔子学院聘请了三名研究助理, 协助分享和收集问卷。共有七十五 (75) 份问卷获得认可、有效并用于本研究。他们的反应被记录下来并用于分析。也参加过许多在线汉语教学班的研究人员通过仔细观察, 通过在线讲座收集了一些信息。所有的问卷都是从纳姆迪阿齐基韦大学孔子学院的所有受访者那里收集的, 他们的回答被组织起来, 以简单的百分比进行分析。

数据展示

本节介绍通过问卷收集的数据的结果。结果以表格形式显示, 来自问题 1-15。

问题 1、你知道汉字书写吗?

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 65 | 86.7% |
| 不 | 10 | 13.3% |
| 未定 | 0 | 0% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表可以看出, 86.7%的被调查者知道汉字是什么, 13.3%的人不知道, 0%的人没有决定。

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 50 | 66.7% |
| 不 | 12 | 16% |
| 未定 | 13 | 17.3% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表来看, 66.7%的被调查者学过汉字一年以上, 16%学过两年以上, 17.3%学过汉字三年以上。

问题 3. 你认为汉字是学习汉语最难的东西吗?

问题 2. 你学汉字多久了？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 52 | 69.3% |
| 不 | 14 | 18.7% |
| 未定 | 9 | 12% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中可以看出，69.3%的学生认为汉字是学习汉语最难的东西，18.7%的学生认为汉字不是最难的，12%的学生还没有决定。

问题 4. 学习汉字的困难是否会阻碍学生学习语言？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 14 | 18.7% |
| 不 | 49 | 65.3% |
| 未定 | 12 | 16% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中可以看出，18.7%的被调查者因为汉字书写不鼓励学习汉语，65.3%不反对学习汉语，16%尚未决定。

问题 5. 你认为汉字书写是一些学生学习语言的障碍吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 53 | 70.7% |
| 不 | 12 | 16% |
| 未定 | 10 | 13.3% |
| 全部的 | 75 | 100% |

将汉字写作视为学习语言障碍的学生的百分比分布。

从上表来看，70.7%的学生认为汉字书写是许多学生学习汉字的障碍，16%的学生表示不知道，13.3%的学生尚未确定汉字书写是否是障碍。

问题 6. 科技设备对学生学习汉字有帮助吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 56 | 74.7% |
| 不 | 9 | 12% |
| 未定 | 10 | 13.3% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表来看，74.7%的受访者通过科技设备学习汉字，12%反对，13.3%未定。

问题 7. 您在学习汉字时使用了哪些中文学习应用程序？

| | 频率 | 百分比 |
|----------------------|----|------|
| 汉屏精简版 (Hanping) | 45 | 60% |
| 普莱科 (Pleco) | 15 | 20% |
| 训练中文 (Train Chinese) | 15 | 20% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中学生学习汉字的学习情况来看，60%的学生同意使用 hanping lite，20%的学生更喜欢使用 pleco 来学习汉字，20%的学生选择使用 train Chinese。

问题 8. 汉字书写及其发音会以任何方式影响您的官方语言吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 31 | 41.3% |
| 不 | 33 | 44% |
| 未定 | 11 | 14.7% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中可以看出，41.3%的学生认为汉字书写及其发音会影响他们的官方语言，44%的学生认为不影响他们的官方语言，而 14.7%的学生尚未决定。

问题 9. 你认为汉字是最好的书写形式吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 19 | 25.3% |
| 不 | 42 | 56% |
| 未定 | 14 | 18.7% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中最好的汉字写法来看，23.3%的学生认为汉字仍然是最好的写法，56%的学生反对汉字是最好的写法，而 18.7 % 尚未决定。

问题 10. 你认为通过现代设备学习能提高汉字书写能力吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 50 | 66.7% |
| 不 | 15 | 20% |
| 未定 | 10 | 13.3% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中可以看出，66.7% 的受访者认为通过现代设备学习可以提高汉字书写能力，20% 的受访者认为对汉字书写能力没有帮助，13.3% 的受访者不确定。

问题 11. 你认为汉字书写应该换成汉语拼音吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|------|
| 是的 | 39 | 52% |
| 不 | 27 | 36% |
| 未定 | 9 | 12% |
| 全部的 | 75 | 100% |

上表显示，52%的学生认为汉字书写应该换成拼音，36%的学生认为汉字书写仍然是汉字的最佳书写形式，而12%的学生犹豫不决。

问题 12. 你会推荐中国学生必须使用安卓手机、笔记本电脑等吗？

| | 频率 | P 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 65 | 86.7% |
| 不 | 5 | 6.7% |
| 未定 | 5 | 6.6% |
| 全部的 | 75 | 100% |

上表，86.7%的受访者建议中国学生强制使用安卓手机、笔记本电脑，6.7%不同意，6.6%未决定。

问题 13. 您认为社交网络是学习汉字的完美工具吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 44 | 58.7% |
| 不 | 19 | 25.3% |
| 未定 | 12 | 16% |
| 全部的 | 75 | 100% |

综上所述，58.7%的学生认为社交网络是一个完美的学习工具，25.3%的学生认为它不是一个完美的汉字学习工具，16%的学生犹豫不决。

问题 14. 你认为部首有助于识别汉语单词的含义吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 56 | 74.7% |
| 不 | 11 | 14.6% |
| 未定 | 8 | 10.7% |
| 全部的 | 75 | 100% |

上表显示，74.7%的学生认为部首有助于识别汉语单词的含义，14.6%的学生认为部首对识别单词没有帮助，10.7%的学生尚未决定。

问题 15. 您认为汉语教师在教学生掌握汉字方面更有帮助吗？

| | 频率 | 百分比 |
|-----|----|-------|
| 是的 | 48 | 64% |
| 不 | 17 | 22.7% |
| 未定 | 10 | 13.3% |
| 全部的 | 75 | 100% |

从上表中，64%的受访者认为汉语教师更有利于学生掌握汉字，22.7%的受访者认为汉语教师没有帮助，13.3%还没有决定。

数据分析与讨论

数据将根据指导研究的五（5）个研究问题进行分析。

研究问题 1

科技设备的影响：在我的研究中，学生通过使用 hanping lite、pleco 和 train chinese 等汉语学习应用程序快速学习汉字书写，这些应用程序也作为电子词典，使学生能够完美地掌握和练习汉字书写。表 6、表 7、表 10 和表 12 中提供了受访者对此问题的回答。这些表包含受访者对使用技术设备及其对学习汉字的好处的看法。从表 7 来看，hanping lite 的使用频率最高，因为 60% 的受访者使用 hanping lite，而 pleco 和 train Chinese 各占 20%。为此，我们说汉字精简版仍然是学生学习汉字时最常用的设备。

研究问题 2

学习汉语的难点：本研究阐述了受访者的观点，即大多数学生在习得汉字时遇到的困难，对于普通汉语学习者而言，汉字书写仍然是学习汉语的障碍。其中的研究成果倾向于对可能的解决方案进行排序，这将是解决围绕它的必要困难的可能解决方案。这些回答既有正面也有负面，69.3%的受访者表示是的，汉字仍然是学习汉语的最困难的东西，而 18.7%和 12%的受访者表示否定。这表明汉字书写仍然是一些学生学习语言的障碍。

研究问题 3

部首在识别汉字中的重要性：在我的研究中，学生发现用合适的部首识别汉字很容易，这使他们更加熟悉汉字的含义。人们发现，大多数部首字符总是与其直接意义相关，它对中文中的每一个重要事物都有部首符号。该表包含有关学生认为部首字在识别汉字含义方面的作用的信息。表中 74.7%的被调查者对部首有助于掌握汉字的问题给予肯定回答，14.6%和 10.7%的被调查者对部首更有助于辨认汉字的问题分别表示否定和未定。

研究问题 4

汉语教师对汉字教学更有帮助：

从问卷中我可以发现，中文老师在教育学生如何更快地学习汉字和容易识别词义方面更加完善和可靠。作为他们的母语的汉字更容易教给外国人。表格中提供的证据表明，这些中国教师比尼日利亚教师更有帮助，也更有能力为学生打下学习汉字的坚实基础。在表中，64% 的学生表示持积极态度，而 22.7% 的学生仍然认为尼日利亚的教师更好，13.3% 的学生尚未做出决定。

研究问题 5

用拼音代替汉字书写：研究中的许多受访者选择用拼音书写而不是汉字，他们的意见似乎可以追溯到汉字书写带来的困难，他们中的大多数人是受害者，尽管拼音对于新学习者来说是必不可少的，以便熟悉他们的中文。在表 11 中包含是否应将汉字替换为汉语拼音的信息，52% 的受访者同意将其替换为汉语拼音，36% 的受访者表示反对，12% 的受访者未决定。这意味着汉字书写是学习语言的一个问题。表 9 显示汉字不是最好的写作形式，这表明 25.3% 的学生同意这是最好的写作形式，56% 的学生不同意，而 18.7% 的学生对此有任何看法。

总结与结论

研究工作探讨了外国人在学习汉字时遇到的困难，并找到了克服汉字障碍的简单方法。汉字是书写系统的一部分，它不是以一对一的符号-声音对应来操作的。因此中文文本中没有嵌入明确的语音线索。从说明汉字起源的章节开始，它已广泛传播到其他大陆，尤其是非洲。汉字仍然是汉语的重要组成部分，这是作为语言学习者学习汉语的唯一途径。这里有许多阻碍学生学习语言的因素，中国文化确实是汉字不可替代的重要组成部分。因此，唯一的解决办法就是不断地鼓励学生在学习语言的过程中更加努力地追踪和解决困难。本章阐述了一些阻碍学生获得知识的因素，例如汉语非拼音，而大多数学习语言的学生使用拼音书写，其中汉字主要是象形文字、象形文字和表意文字。与其他具有相似发音和含义并且单词易于发音的字母语言不同，如果您不是语言学习者，您就无法用中文描述其含义或发音。尽管汉字语言经过多次改革以适应国际标准。汉字仍然是学生学习语言的障碍；难写，容易忘记，同一个字有不同的意思，学生不相信，难读。

参考

黄建志 (2000) 学生学习汉语的主要困难 教育资源
信息中心 ED 440537

江, X 和赵。 G (2001) 汉字学习策略 语言教学与研究

亨利·基辛格和周恩来 (1973) 中国著作《毛泽东时代的改革》
通知。

Kuo, Mei-liang A, and Hooper, S (2004) 视觉和口头编码助记符汉字在计算机教学中的作用
阿罗, J. (2004)。学生学习策略的比较研究 未发表的博士论文 美国俄克拉荷马大学。

Chen, Y.W (2009) 汉字东华师范的汉语调查与研究
大学

Odinye

赵和江, (2002) 非母语汉语学习者的策略

Chang, L., Xu, Y., Perfetti, C., Zhang, J. 和 Chen, H. (2014) Supporting Orthographic Learning International Journal of Disability, Development and Education

Chen, H.C., Hsu, C.C., Chang, L.Y., Lin, Y.C., Chang, K.E. 和 Sung, Y.T.

(2013) 激进-

衍生字符电子学习 Kessinger Publishing

Meng, S. 和 Tam, V. (2014) 学习中的移动技术 Educational Media International

Suneehayedla (2013) 通过使用技术设备学习汉字

鲁迅 (1881-1936) 一个局外人关于书面语言的聊天夏威夷大学出版社

Dana Scoth Bourgerie (2003) 个人电脑中文程序 Brigham Yong

大学出版社

Chang, T.F., Lee J.C., Omar M.R. 和 Abu-Bakar, S.A.R. (2010) 高效汉字

认可, 应用数学计算机科学杂志 20 (4) 727

Chu, H.H., Toh, L.L (2014) 互动角色学习模式 美中教育评论 4

(11), 772-786

Chuan Y.F (2000) Integrating Computer Networks into Chinese Teaching and Learning 检索自: <http://media.huayuworld.org>

Bourgerie, D.S. (2003) Computer Aided Language learning for Chinese Journal of the Chinese

语文教师协会 38 (2) 18

廖海涛 (2015) 牛津互联网学院汉语超越英语:

[http:// people.oii.ox.ac.uk](http://people.oii.ox.ac.uk)

宋, K.Y. (2014) 新手学习者汉字学习策略与表现 外语教学电子学报 2014, 11(1) 39

Li, Y., Wang, M., Perfetti, C., Brubaker, B., Wu, S. 和 Mac Whinny, B. (2011)

学习音调

通过注意语气来表达语言: 61 (4), 1119-1141

Odinye, I.S. (2019)。拉各斯大学的中文介绍: 学生的研究

igwebuike 对中国人的态度: 非洲艺术与人文杂志卷。 5 第 1 期, 2019 年 1 月。Issn: 2488-9210 (在线) 2504-9038 (打印)

Sunk, K. 和 Wu, H. (2011) 影响汉字学习的因素:

国际双语教育和双语杂志 14 (6) 683-700

TayebethMosaviMiangah, Amir Nezarat (2012) 移动辅助语言学习,

国际分布式和并行系统杂志 3 (1) 209-310